

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61 | empreintesxm@orange.fr | redaction@le97150.fr | le97150.fr | le97150

## JUSTICE

# FACE À LA VICE-PROCUREURE, LES AVOCATS REFUSENT DE PLAIDER



page 03

**La CCISM au Salon  
de l'Agriculture  
du 24 février au 3 mars**

page 02

**BTP : l'outre-mer  
veut créer sa propre  
réglementation**

page 04

**Théâtre :  
La Chapelle célèbre  
la vie avec « Zoé »**

page 06

*Fleur de Sel*  
Bistrot - Traiteur - Sandwicherie

notre  
**plat du jour !**

Moules frites  
**19<sup>50</sup>€**

LIVRAISON possible avec Delifood

Scanner le menu

**HOPE ESTATE** (à coté de Super U)  
Tél: 05 90 87 35 42 | 06 90 64 24 69  
f @ fleur de sel xsm | FERMÉ LE DIMANCHE

Multi  
**CHANGE**  
Change & services

**RUE KENNEDY** | **HOPE ESTATE**  
8H00 - 17H00 | 8H00 - 17H00

**Western Union**

**RUE KENNEDY** | **HOPE ESTATE**  
8H00 - 16H30 | 8H00 - 16H30

★ **TRAITEMENT ANTI TERMITES**  
Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC PEST CONTROL**  
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

**McDonald's  
VOTED  
N°1**



**ISLAND'S  
BEST FAST  
FOOD 2023 !**

# Salon de l'Agriculture : réussir à tirer son épingle du jeu dans un contexte tendu

A la veille de l'ouverture de la 60e édition du Salon International de l'Agriculture, la colère gronde chez les agriculteurs. Les annonces du gouvernement n'ont pas apaisé les tensions, ni apporté de réponses immédiates aux problématiques, économiques mais aussi sociales du monde agricole. C'est dans ce contexte extrêmement tendu, que la délégation de Saint-Martin emmenée par la CCISM essaiera de tirer son épingle du jeu, du 24 février au 3 mars à Paris.

Après une première participation en 2023 riche de rencontres et de découvertes pour les visiteurs, la CCISM a en effet décidé de renouveler l'expérience, cette fois avec un stand de 50m2 à l'image de la destination. L'objectif est de pouvoir mettre en avant les productions et savoir-faire locaux, essentiellement auprès d'un public ciblé. En effet, on le sait, la production peine déjà à satisfaire la demande locale et il paraît donc difficile de voir plus grand. Cependant, l'ambition de la CCISM est de positionner Saint-Martin sur des secteurs de niche, avec de petits volumes mais de grande qualité ; produits qui pourraient intéresser certains chefs étoilés et donner une belle visibilité à la production saint-martinoise. Ce salon devrait être également l'occasion d'avancer dans les démarches de création de la future marque collective.

cale et de donner une nouvelle dynamique à un secteur économique essentiel. Les événements climatiques passés et ceux à venir, mettent en exergue la nécessité de développer au mieux l'autosuffisance alimentaire locale.

Tout au long du salon, la CCISM proposera sur son stand des conférences sur cette thématique des enjeux climatiques animées par l'entreprise Lili's Tropical Garden : « L'agriculture responsable, inspiration de nos ancêtres », « Saint-Martin agricole, d'hier à aujourd'hui » ou encore « Changement climatique, enjeux pour une agriculture insulaire ».

En parallèle, le salon sera l'occasion de faire découvrir et déguster les productions locales, souvent méconnues du public de métropole, et d'informer sur l'agriculture insulaire qu'est celle de Saint-Martin.

## PRODUCTIONS LOCALES ET ENJEUX CLIMATIQUES

Porte-parole des entreprises saint-martinoises, la CCISM affiche ainsi la récente volonté politique du territoire d'identifier la production lo-

## DÉCOUVERTES ET ANIMATIONS

Les visiteurs pourront profiter chaque jour des nombreuses animations mise en place sur le stand à commencer par les dégustations de produits. Des petits-déjeuners vitalisant et locaux



Image d'archives

(thé au Moringa élaboré par Maria Vassiléa, Moringa Powder, et confitures de la Golden Grove Farm) ou traditionnels (bush Tea et Johnny cakes) seront proposés à 10h les 26, 27 et 29 février. Le Guavaberry sera également à l'honneur avec la présence de Louis Maccow, qui fera déguster liqueurs, confitures et autres produits de Colombiers durant tout le salon. Toujours dans l'esprit de faire découvrir les saveurs locales, et avec la complicité de l'Office de Tourisme, Ginette, gagnante du prix Authentic Star du dernier Festival de la gastronomie, réglera les visiteurs du 25 au 29 février avec ses préparations dont elle seule à le secret. Les enfants ne seront pas oubliés et les fruits locaux leur seront présentés durant ce week-end, dans le cadre de la Cité du Goût et des Saveurs. Mais le stand sera aussi l'occasion de promouvoir la destination dans sa globalité avec un corner dédié à l'Office de Tourisme et des spectacles vivants avec de jeunes talents saint-martinois (les 25, et 27 février à 11h et 15h30, le 26 à 11h et 16h30 le 26).



Louis Maccow Guavaberry

Le salon doit ouvrir ses portes ce samedi à 9h,

si tout va bien, et le stand de la CCISM sera lui officiellement inauguré mardi prochain. **A.B**

Consultez notre **nouvelle brochure** aujourd'hui!

Scannez et explorez nos dernières offres

**K+ Collapsible folding wagon**

184.99  
**139.99** 20% discount  
NaFl 251.98

**Toilet Avanti plus**

150.99  
**101.99** 15% discount  
NaFl 183.58

**Shower set fixed round rain**

74.99  
**59.99** 20% discount  
NaFl 107.98

**Tankless shower water heater deluxe**

159.99  
**127.99** 20% discount  
NaFl 230.38

**Milwaukee fuel hammer drill kit**

254.99  
**116.66** 50% discount  
NaFl 209.99

Everything you need to succeed

## Les aides pour l'agriculture à Saint-Martin

Lors du conseil exécutif du 15 février dernier, la Collectivité de Saint-Martin a retenu trois mesures, sur les 117 du plan stratégique national pour la politique agricole commune (dont 80 concernent le Feader) directement applicables sur le territoire. Elle s'engage donc à cofinancer trois interventions pour la mise en œuvre du Feader (Fonds européen agricole pour le développement rural) 2023-2027.

La première vise à soutenir les entreprises dans la mise en place de leurs outils de transformation ou de commercialisation. L'objectif est de renforcer la compétitivité et l'innovation des entreprises agroalimentaires par la création, l'extension et la modernisation des unités de production afin de consolider et de développer des filières alimentaires, en accompagnant les projets les plus structurants. Cette mesure concerne toutes les entreprises agricoles qui commercialisent et/ou transforment leurs produits.

La seconde consiste à soutenir la production primaire agricole et les projets portés par les agriculteurs ou leurs groupements. Ce dispositif a pour ambition de permettre la transition agroécologique des exploitations tout en assurant leur viabilité économique.

Enfin, l'accès à la formation et au conseil fera également l'objet d'une aide financière afin d'accompagner les entreprises du secteur dans l'évolution de leur pratique et dans l'acquisition de connaissances techniques, mais aussi en matière de digital, afin d'augmenter leur compétitivité.

Concernant les nouvelles mesures annoncées par Gabriel Attal mercredi, sur les 62 engagements pris peu concernant Saint-Martin, en raison des spécificités insulaires du territoire. **A.B**

**FEADER**

Fonds européen agricole pour le développement rural

# Les avocats refusent de plaider en présence de la Vice-Procureure

Alors que le torchon brûle depuis plusieurs mois entre la Vice-Procureure de Saint-Martin et les avocats, ces derniers ont refusé de plaider ce jeudi 22 février, signant le début d'une contestation de l'ensemble de la profession sur le territoire.



Quelle ne fût pas la surprise de la salle d'audience ce jeudi au Tribunal de Saint-Martin : lors de l'ouverture, Marie-Michelle Hildebert, membre de l'Ordre des avocats et mandatée par le Bâtonnier pour le remplacer, s'est avancée devant la Présidente du tribunal afin de lire une motion rédigée la veille et ainsi expliquer les raisons «de ce qui n'est pas un mouvement d'humeur mais une contestation pour mettre un terme définitif à des incidents déplorables que nous constatons au sein de cette juridiction depuis plusieurs mois, si ce n'est depuis plusieurs années» a-t-elle annoncé.

À la suite de la lecture de la motion, les avocats appelés pour défendre des affaires ont un à un refusé de plaider, devant l'étonnement de certains justiciables. «À compter d'aujourd'hui, tant que cette Vice-procureure sera à cette place, au Parquet, aucun avocat du barreau ne plaidera de dossier», a insisté l'Ordre des avocats.

## L'INCIDENT DE TROP

Parmi les agissements que dénoncent les avocats, un épisode qui s'est déroulé au Tribunal jeudi dernier a été la goutte trop. Lors de l'audience, la Vice-Procureure n'aurait pas apprécié la présence d'un avocat dans la composition du tribunal. Interrogé, l'avocat concerné Maître Vayrac l'assure : «Manifestement on m'a pris en grippe. Je rendais service et j'ai appris au milieu de l'audience que la Vice-Procureure refusait de revenir plaider en ma présence et exigeait une modification de la composition du tribunal». Un événement qui a engendré une attente interminable pour les justiciables présents jeudi dernier.

Cet épisode est également énoncé dans la motion, cette dernière rappelant que «les avocats sont des auxiliaires de justice» et que de tels agissements «violent le droit à un procès équitable prévu par l'article 6 de la Convention Européenne des droits de l'homme».

Une second motion, cette fois de l'Union des jeunes avocats de Guadeloupe, Saint-Martin et Saint-Barthélemy (UJAG SXM SBH), revient également sur cet épisode affirmant que la «Vice-procureure a montré tout le mépris que lui inspirait la profession d'avocat en refusant de se présenter à l'audience», qualifiant ces

agissements «d'atteintes graves à la dignité de la profession d'avocat».

## UNE VOLONTÉ DE JUSTICE «SEREINE»

À la sortie de l'audience, Maître Pascal Bon l'affirme : «Il était très important de faire le déplacement. Le problème n'est pas la personne mais plutôt le comportement», ajoute l'avocat à propos de la Vice-Procureure. «Le sujet est délicat mais nous souhaitons être sur place et présents aux côtés des avocats du territoire».

Un avis que partage Marie-Michelle Hildebert. «Nous sommes soulagés en tant que membres du Conseil de l'Ordre que les confrères de Saint-Martin prennent conscience que c'est le même barreau, que nous ne les abandonnons pas et que nous avons pris conscience qu'il y a de graves difficultés». Une décision de ne plus plaider qui risque d'avoir des conséquences dans les semaines à suivre. «C'est une décision très forte. Lorsque l'on décide de ne pas plaider, on fait dysfonctionner le système», avoue Marie-Michelle Hildebert. «On a conscience des conséquences que cela peut engendrer mais malheureusement on ne fait pas d'omelette sans casser des oeufs. La justice doit être impartiale, paisible et seraine», conclut-elle.

Tous assurent vouloir le retour d'une justice apaisée. La Vice-Procureure, de son côté, était la grande absente de l'audience. «Un magistrat a le devoir de prendre de la hauteur», déclare pour sa part Babacar Diallo, avocat en Guadeloupe et membre du Conseil de l'Ordre. «De part son placement dans la salle d'audience mais aussi une hauteur d'âme vis à vis des justiciables, des avocats et, surtout, ce devoir de respect».

Nous reviendrons sur cette affaire dans nos prochaines éditions. D.P.

Membr du groupe  
CH International

**CABINET D'EXPERTISE - COMPTABLE**

**AGORA ILES DU NORD**

- **Un expert-comptable :**  
Monsieur Luc LEFEVRE  
Commissaire aux Comptes
- **Une directrice de bureau :**  
Madame Florence VIRET

Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. **05 90 52 09 46**      Siège social : AGORA IDN  
E-mail : [agora.idn@gmail.com](mailto:agora.idn@gmail.com)      34/35 rue de la Canne à sucre  
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable  
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe



**LA POISSONNERIE**  
- LE FRAIS -  
by Cole Bay



## PROMOS

<p><b>20<sup>90</sup>€</b> LE KILO</p> <p><b>FILET DE MAQUEREAU</b></p>	<p><b>19<sup>90</sup>€</b> LE KILO</p> <p><b>AILE DE RAIE</b></p>
<p><b>SOLE</b></p>	<p><b>FILET DE FLETAN</b></p>
<p><b>BAR ELEVAGE FRANCE</b></p>	<p><b>LOTE</b></p>
<p><b>FILET D'ESPADON</b></p>	<p><b>TURBO</b></p>
<p><b>DORADE ROYALE ELEVAGE FRANCE</b></p>	<p><b>NOIX DE ST JACQUES FRANCE</b></p>
<p><b>FILET DE SARDINE</b></p>	<p><b>FILET DE THON</b></p>
<p><b>AMANDES</b></p>	<p><b>PALOURDES</b></p>
	<p><b>MOULES BOUCHOT ESPAGNE</b></p>

Dans la limite des stocks disponibles. - Photos non contractuelles

Du lundi au samedi : **8h - 20h**  
Dimanche : **9h - 14h** [www.cmsxm.net](http://www.cmsxm.net)  
**#53 Union Road COLE BAY +1-721 544-3156**

Le cabinet d'ORL du  
**Dr Pascal LESTANG**  
est transféré

**au 3 rue de Concordia**  
> au-dessus de la radiologie

Rdv au **05 90 52 21 18** ou [www.doctolib.fr](http://www.doctolib.fr)

# Construction : l'outre-mer souhaite se libérer du poids des normes européennes

289 : c'est le nombre de contributeurs locaux ayant participé aux travaux des Assises de la construction durable en outre-mer, dont la restitution avait lieu mardi dernier à Paris. L'objectif : sortir d'une « approche descendante » jugée hors sol, et tenter de créer un référentiel plus adapté aux spécificités locales. D'autant plus qu'en la matière, les aberrations réglementaires ne manquent pas.

## SE DÉGAGER DU POIDS DES NORMES

Si la réglementation européenne est conçue pour faciliter les relations sur le Vieux continent, dans la région outre-mer, rien n'est pas moins vrai, tant les normes de l'Union pèsent sur le secteur du BTP, déjà marqué par des contraintes structurelles. C'est le cas par exemple à Saint-Pierre et Miquelon où les travaux publics ne peuvent se faire avec l'appui du Canada voisin, pour des questions de normes non-conformes. Résultat: impossible de recourir à ce type d'importations, pourtant accessibles au secteur privé et aux particuliers. Un non-sens aussi bien économique qu'écologique, comme on en trouve pêle-mêle dans les départements, territoires et collectivités d'outre-mer. Pendant ce temps, les États environnants à la législation plus souple creusent l'écart, alors même que le secteur du BTP représente 10% du PIB dans la région. Difficile dans ces cas-là de comprendre l'absence d'économie d'échelle. Depuis juillet 2023, les professionnels ultra-marins enchaînent donc les ateliers en visio-conférences et les tables rondes afin de s'inspirer de leurs initiatives respectives et de jeter les premiers jalons d'une gouvernance régionale. Une organisation qui garantirait une représentation reconnue à l'échelon national, et une place à la table des discussions avec les porteurs de normalisation. Lors de la restitution publique des Assises organisées par l'Agence Qualité Construction le 20 février dernier, rapporteurs, ministres, représentants des territoires ultramarins et représentants des instances nationales étaient présents. Micheline Jacques, sénatrice de



Image d'archives d'un petit-déjeuner FIPCOM

Saint-Barthélemy et présidente de la délégation sénatoriale aux outre-mer avait également fait le déplacement, elle qui avait déjà dénoncé l'échec du premier plan logement (PLOM 2015-2019), et la crise persistante du secteur dans un rapport publié en 2021. Une crise telle que les ambitions affichées du gouvernement de construire ou d'améliorer 150 000 logements dans la région en 10 ans, soit 15 000 par an, sans augmentation de budget, apparaissait bien déconnecté du réel. Et malgré une augmentation de 6% du budget de l'outre-mer cette année, la production de logement continue de décroître. Le nombre d'HLM financés qui stagne depuis 2018 baisse ainsi depuis 2012. Face à ce bilan alarmant, la sénatrice et sa délégation souhaitent

« rompre radicalement avec la méthode descendante qui a prévalu jusqu'ici au profit d'une approche territorialisée et concertée » afin de faire remonter « les besoins des collectivités », et « d'organiser un pilotage au plus près des acteurs locaux. » Après une vingtaine d'auditions et la réunion d'une centaine d'acteurs, l'objectif est de refonder la politique de l'habitat, en prenant en compte les enjeux territoriaux, environnementaux et humains du logement. Autrement dit, rattraper 30 ans de retard sur la Métropole. Sont concernés, les 5 départements et régions d'outre-mer : Martinique, Guadeloupe, Guyane, Réunion et Mayotte, ainsi que les Collectivités d'outre-mer : Saint-Barthélemy, Saint-Martin, Saint-Pierre-et-Miquelon, la Polynésie française et les îles Wallis-et-Futuna, la Nouvelle-Calédonie.

## En bref

### Année scolaire 2024 – 2025 : ouverture des inscriptions en maternelle et école primaire

Les inscriptions en maternelle, tous secteurs confondus, sont ouvertes jusqu'au 29 février pour les enfants nés en 2021, 2020 et 2019 (PS, MS et GS – non scolarisés) et les enfants nés en 2022 (TPS - inscrits sur liste d'attente, demandes étudiées au cas par cas et accordées dans la limite des places disponibles).

Pour le Cours préparatoire (CP), tous secteurs confondus, elles seront ouvertes du 4 au 29 mars. Les parents des enfants inscrits en grande section doivent retirer à l'école la fiche de renseignements et la déposer dûment complétée, au service des affaires scolaires.

Les demandes de transfert ou pour toute nouvelle inscription ( rapprochement de fratrie ou de domicile en maternelle ou nouveaux arrivants, scolarisés au privé ou ailleurs en élémentaire) seront étudiées au cas par cas et accordées dans la limite des places disponibles. Les demandes doivent être faites entre le 17 juin et le 3 juillet.

Pour toute demande de dérogation (inscription dans une école autre que celle dont vous dépendez) le formulaire est à retirer au bureau des affaires scolaires et la demande sera traitée en commission.

Les inscriptions peuvent se faire en ligne en téléchargeant le formulaire (et la liste des pièces à fournir) sur : [www.com-saint-martin.fr/ressources/fiche-d-inscription-maternelle-2024-2025.pdf](http://www.com-saint-martin.fr/ressources/fiche-d-inscription-maternelle-2024-2025.pdf).

Le dossier complet peut être envoyé par mail à [inscriptionscolaire@com-saint-martin.fr](mailto:inscriptionscolaire@com-saint-martin.fr) ou être déposé dans la boîte aux lettres du service des affaires scolaires à l'annexe de la Collectivité, ancienne école Bord de mer, rue de la Liberté.

Les certificats d'inscriptions seront à retirer à partir du 12 juin 2024 pour les maternelles et les CP et du 26 juin 2024 pour les élémentaires.

### Attention : parkings fermés !

Dans le cadre des épreuves pratiques du permis de conduire, les parkings de Galisbay et du stade Albéric Richards seront temporairement fermés ; le mercredi 28 février entre 7h et 13h30 pour celui de Sandy Ground pour le déroulement des épreuves plateau moto. Des opérations d'entraînement seront effectuées dès le lundi 26 février afin de préparer les candidats aux examens.

Le parking de Galisaby, centre d'examen la semaine prochaine, sera fermé le lundi 26, mardi 27 février et vendredi 1er mars de 7h à 14h, mercredi 28 février de 7h à 8h30 pour les épreuves du permis B et le jeudi 29 février de 7h à 13h30 pour les permis catégorie lourde.

Tout véhicule en stationnement interdit, sera déplacé aux frais et charge de son propriétaire, par les services et agents de la Police Territoriale.

## LE COIN DES TOUTOUS

### A qui appartient ce chien ?



Il se trouvait tout seul sur la Marina Fort Louis de Marigot ce week-end. Nous avons constaté que ces derniers temps de plus en plus de chiens de petite taille, genre Shih Tzu, Bichons et Chihuahuas se trouvent dans la rue, abandonnés ou perdus ?

Quoi qu'il en soit, ces petits sont rarement réclamés par leurs propriétaires... donc abandonnés et nous nous trouvons dans l'obligation de leur trouver une nouvelle famille. Nous nous adressons donc à vous, oui vous, vous qui aviez décidé de prendre plutôt un chien de petite taille qu'un grand. Vous pensiez qu'un petit donne moins de travail qu'un grand ? Vous vous trompez. Petits ou grands ils ont besoin de la même chose : d'éducation. Il est primordial de leur apprendre la propreté et un minimum d'obéissance si votre toutou doit être un rajout agréable dans votre famille. Aussi, ils ont besoin d'un vétérinaire, tout comme les grands chiens. Des vaccins, des vermifuges, une identification, stérilisation et soins en cas de maladie. Souvent, en fonction de la race, ils ont besoin de toilettage.

Alors avant d'acheter un petit chien, réfléchissez bien si vous avez le temps de vous en occuper correctement. Si ce chien sur la photo est le vôtre, veuillez nous faire savoir. N'ayant pas la puce électronique obligatoire, il faudra nous prouver que ce toutou est bien le vôtre en nous montrant une ancienne photo et son carnet de vaccination. Merci.

Encore une semaine pour vous inscrire pour une stérilisation gratuite de votre chien/chienne ! Veuillez vous rendre chez nos vétérinaires partenaires, la Clinique de Concordia et celle de Grand Case afin de prendre rendez-vous. Merci d'être des bons propriétaires de chiens

Info@ilovemyislanddog.org Tel : 06 90 50 34 07.

## SUITE DES DISCUSSIONS LE 2 MARS PROCHAIN À SAINT-MARTIN

Signataire du PLOM 2, la Fédération des Entreprises des Outre-Mer (FEDOM) qui a lancé un cycle de séminaires en lien avec ses partenaires ainsi que son président Hervé Mariton marqueront l'arrêt le 2 mars prochain au lycée Daniella Jeffry de Concordia à 8h30. L'occasion de se pencher sur les manières de travailler ensemble pour améliorer l'offre de logement et de réhabilitation du parc existant lors de tables rondes. Le président Louis Mussington, le préfet délégué Vincent Berton, et le président de FIPCOM-MEDEF Michel Vogel seront présents.

S.N.K

**THE POINT**

<b>SIMPSON BAY</b> Welfare Road 119 1-721-544-2396	<b>PHILIPSBURG</b> Front Street 11 1-721-542-5094	<b>MARIGOT</b> 1 Rue de la Liberté 0590-87-07-09
--	---	--



# La meilleure viande AU MEILLEUR PRIX

JUSQU'AU 27 FÉVRIER 2024



**RUMSTEAK**  
VIANDE DE BŒUF ORIGINE FRANCE

LE KILO  
**18 €**  
18

**VIANDE HÂCHÉE**  
VIANDE DE BŒUF ORIGINE FRANCE

LE KILO  
**15 €**  
36

**BOURGUIGNON**  
VIANDE DE BŒUF ORIGINE FRANCE

LE KILO  
**15 €**  
36

**BROCHETTE DE BŒUF**  
VIANDE DE BŒUF ORIGINE FRANCE

LE KILO  
**18 €**  
18

**FAUX-FILET DE BŒUF EXTRA**  
VIANDE DE BŒUF ORIGINE FRANCE

LE KILO  
**21 €**  
73

**PALERON**  
VIANDE DE BŒUF ORIGINE FRANCE

LE KILO  
**14 €**  
45

**FILET DE VEAU**  
VIANDE DE VEAU ORIGINE FRANCE

LE KILO  
**36 €**  
27

**ROND DE GÎTE**  
VIANDE DE BŒUF ORIGINE FRANCE

LE KILO  
**15 €**  
36

**PICANAH**  
VIANDE DE BŒUF ORIGINE FRANCE

LE KILO  
**18 €**  
18

**COLLIER D'AGNEAU**  
VIANDE D'AGNEAU ORIGINE FRANCE

LE KILO  
**20 €**  
82

1 € = \$1.10

#53 Union Road COLE BAY  
+1-721 544-3156

Du lundi au samedi : 8h - 19h  
Dimanche : 9h - 14h - [www.cmsxm.net](http://www.cmsxm.net)

# Zoé, une pièce sans pathos sur l'urgence de vivre au théâtre ce week-end

**Sacrée saison culturelle à la Chapelle ! Après la décapante Charlotte Boisselier qui a enchanté le public début février, Audrey Duputier a sélectionné cette fois un tout autre registre : la reconstruction de deux frères et sœurs après le décès de leur mère. Thème repoussoir ? Pas vraiment, car Théo Askolovitch a choisi d'y faire rentrer du stand up et de la lumière, quitte à bousculer un peu les codes du théâtre. Une pièce à l'image de l'existence : délicieuse, touchante, imprévisible.**

## Extrait :

• **Le rabbin :** Je suis là pour vous mais malheureusement je dois partir bientôt parce que j'enchaîne avec un mariage puis un autre enterrement en fin de journée.

• **Sacha :** Il est sympa ce Rabbin. Je l'aime bien.

• **Nola :** C'est vrai qu'on l'aime bien.

• **Sacha :** C'est un Rabbin de gauche.

## LE THÉÂTRE POUR «METTRE DE LA LUMIÈRE»

Si la mort est universelle, la manière dont elle nous affecte, elle, varie inlassablement. Les souvenirs de la personne disparue, la gestion de l'absence, les règlements de compte sont autant de focales multiples que Théo Askolovitch choisit de restituer dans sa pièce «Zoé (et maintenant les vivants)» au théâtre de La Chapelle dès ce soir.

Du haut de ses 25 ans, le comédien, passé par les cours Florent et l'École Supérieure des Comédiens par Alternance, partage un bout de son existence courroucée par la disparition tragique de sa mère alors qu'il n'avait que 14 ans, puis plus tard par un cancer: «Je n'avais pas du tout l'ambition de faire du théâtre au départ, confie-t-il. Je voyais ça comme quelque chose de poussiéreux avec des gens qui parlent bizarrement comme j'avais vu à l'école. Et puis après la mort de ma mère, mon père m'y a inscrit pour

canaliser et j'ai découvert un monde que j'aimais bien. Après le bac, comme je ne savais pas quoi faire et que je n'étais pas trop mauvais, j'ai continué».

Le jeune homme enchaîne les rôles et parvient progressivement à gagner sa vie. Peu sensible au performatif et à l'abstrait, Théo savoure plutôt la rencontre avec les textes qu'il joue, comme dans La Famille M de Fausto Paravidino, et avec l'écriture aussi, qu'il adopte dans 66 jours et Zoé, son dernier spectacle construit en presque 2 ans. Des histoires inévitablement empreintes de son propre vécu, même si l'homme «aime prendre un sujet lourd pour y mettre de la lumière».

## ODE À LA VIE

Contre toute attente donc, Zoé n'est pas une pièce pesante sur la mort : «C'est plutôt un spectacle pour parler de la vie, défend-il. On rigole plus qu'on ne pleure. On raconte la vie qui suit, la volonté de vivre, l'urgence de vivre, plus que la mort en elle-même».

Et la comédienne Marylou Aussiloux, fraîchement diplômée du prestigieux Conservatoire de Paris lui rend brillamment la réplique, joue avec le public, et marche avec lui sur cette ligne de crête qui sépare la pièce du potache et du pathos. Un exercice périlleux empreint d'intelligence émotionnelle et de retenue: «Je pense que montrer l'émotion en la jouant en plateau prive le spectateur de la ressentir, exprime Théo. Ça le prend en otage. Ici, la forme est différente. Lorsque ça devient trop émouvant et trop in-



tense, on rattrape le public par un rire, et on remet ensuite de l'émotion après les moments plus solaires».

Rien de nouveau toutefois rappelle le comédien, puisque les grands auteurs classiques comme Shakespeare, Molière ou Feydeau utilisaient déjà les ressorts comiques dans des situations tragiques: «C'est l'exemple de l'amant dans le placard, explicite l'auteur. Au départ, ça part d'une blessure, et on rajoute par-dessus des éléments comiques», pour humaniser notamment.

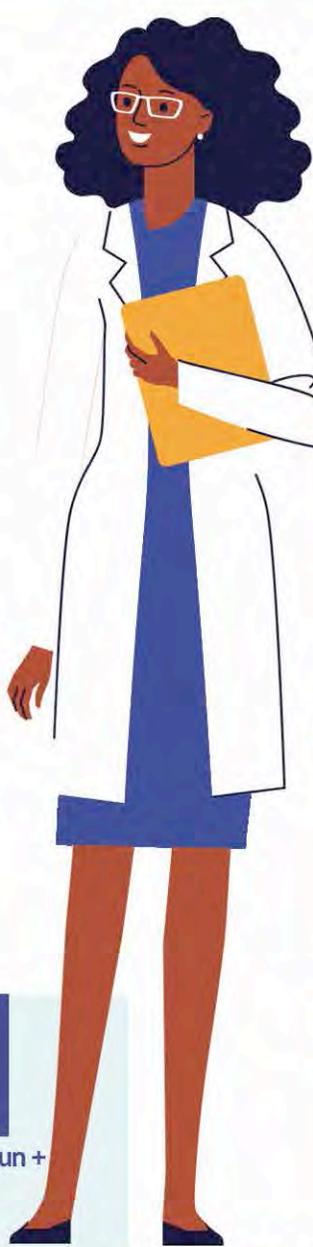
Marilou prévient : «On joue beaucoup avec les spectateurs. On passe du théâtre au One Man Show et le public a l'impression d'assister à une sorte de répétition ouverte. Comme s'il n'y avait plus de 4ème mur. On vient leur parler, on s'assoit à côté d'eux, et on mélange plusieurs formes narratives avec des souvenirs et des moments du présent.» Que les sensibles se rassurent donc, malgré un thème et une affiche alarmants, Zoé se contentera de ressembler à l'existence, sans parti pris : «J'avais peur déjà avec 66 jours que le sujet n'intimide les gens, partage le comédien, mais c'est bel et bien une pièce pour rigoler et être ému. On en sort avec plein de vie et d'espoir, à l'inverse de ce que l'on pourrait imaginer. Ça donne envie de chérir ses proches. Et malgré ce que j'ai vécu, j'aime le rire et la lumière. J'ai aussi vécu des moments de joie dans les moments de peine, la vie n'est pas binaire. Et pour la raconter au mieux, il faut donc restituer tout cela. Pour résumer, je dirai que c'est une ode à la vie.»

Ce soir et demain à 19h30. Tarif : 30€.

S.N.K



**recrute de NOMBREUX TALENTS !**



### Aide-soignant.e en stérilisation

Diplôme AS obligatoire  
Participer à la qualité et la sécurité des soins

### Assistant.e social.e

Diplôme exigé  
Accompagner sur le volet social les patients hospitalisés

### Responsable Finances & Budget

Connaître la fonction publique hospitalière est un +  
Maîtriser les finances et le budget  
Optimiser les investissements

### Ambulancier.e

Diplôme exigé  
Conduire une ambulance et brancarder

URGENT !

### Technicien.ne de l'information médicale

Analyser et traiter les données médico-économiques des activités médicales

### Responsable Ressources humaines

Formé.e à l'EHESP  
Favoriser le développement des compétences  
Axer la politique sur la QVT

### Ingénieur travaux

Diplôme exigé  
Conduire les projets de rénovation et d'extension de l'hôpital  
Coordonner les services techniques

URGENT !

Intéressé.e par une de ces offres ? Adressez-nous votre candidature à [direction@chsaintmartin.fr](mailto:direction@chsaintmartin.fr)

## Heineken Regatta : dans les coulisses avec un passionné

Erwan le Normand avait 10 ans lorsqu'il a participé à sa première course. Le 29 février prochain, l'homme de 44 ans participera pour la 8ème fois à la plus grande régata des caraïbes et fera partie des rares monocoques français en lice.



Sur son «MELGES 24», petit habitacle exclusivement réservé à la course, celui pour qui la mer est une passion s'élancera avec le reste des compétiteurs venus d'une trentaine de pays pour l'incontournable Heineken Regatta organisée par le Sint Maarten yacht's club.

Acheté en 2015, son bateau baptisé «French connexion» et sponsorisé par Caraïbes diesel a été légèrement abîmé durant Irma, ce qui l'a empêché de participer à l'édition 2018. En 2020 heureusement, la course a pu avoir lieu avant que le Covid n'arrive sur l'île.

Cette année, Erwan se dit prêt à rejoindre la compétition avec à bord, 1 skipper, et ses 4 membres d'équipage parmi lesquels un passionné venu tout droit des Etats-Unis, et ses deux fils de 9 et 15 ans.

### LA COURSE, VUE DES COULISSES

Comment se passe une course de l'intérieur ? Une chose est sûre, rejoindre la ligne de départ chaque matin ne se fait pas sans un long travail de préparation. Il faut surveiller la météo, vérifier l'état du matériel et de l'accastillage, s'assurer que les voiles sont bien montées, et effectuer de petites réparations: «Sur le pont, on vérifie que les taquets sont en bon état avant de tout ranger et de mettre les voiles, explique-t-il. Ça nous sert un peu d'échauffement pendant 30 minutes. Il faut ensuite faire en sorte d'être le mieux placé sur la ligne et avoir établi une stratégie sur la manière d'attaquer le parcours».

Bien se placer, être le plus rapide possible, suivre

le parcours, gérer les galères techniques qui peuvent rapidement mettre les nerfs à rude épreuve: «On doit faire face à de petits incidents, à des erreurs ou à de mauvaises options. Ça fait tout de suite monter le stress. Parfois, on se met en colère et ça peut crier, mais on essaie d'éviter. Il faut se pousser à fond pour être devant».

Les coureurs alternent entre plusieurs manches avec des pauses au milieu ou font le tour de l'île en 4h30, sous le soleil, au gré de la météo. Un exercice physiquement éprouvant donc puisqu'il s'agit de tenir dans la durée sans se déconcentrer. Pas de quoi se laisser aller à la fête le soir non plus. Il faut se rafraichir rapidement et se reposer pour la suite.

Le passage de Grand Case reste le plus difficile assure Erwan. Il faut naviguer au large du canal d'Anguilla en se méfiant du courant pour ne pas «planter» devant le rocher créole et se faire doubler. Le plus agréable en revanche, c'est la descente de Pinel jusqu'à la pointe blanche qui se fait en accélération: «On déboule à fond la caisse, c'est le pied», assure-t-il.

Contrairement à certains concurrents tendus et sous pression, le passionné choisit d'apprécier le côté convivial de la Heineken Regatta: «Lorsque l'on passe devant certains coureurs, ils le vivent comme un drame alors que je prends ça plus à la rigolade. Il n'y a pas beaucoup de Français en monocoque et j'ai l'un des rares bateaux à faire toutes les régates à l'année. J'ai déjà réussi à remporter quelques manches et j'espère un jour me rapprocher des premières marches, voire pourquoi pas la plus haute, mais toujours dans le fun.» S.N.K

## Des enfants de Sandy Ground en visite guidée à l'aéroport de Grand Case

36 enfants inscrits en centre de loisirs ont pu se glisser 1h30 dans les coulisses de l'aéroport Bonne Espérance.

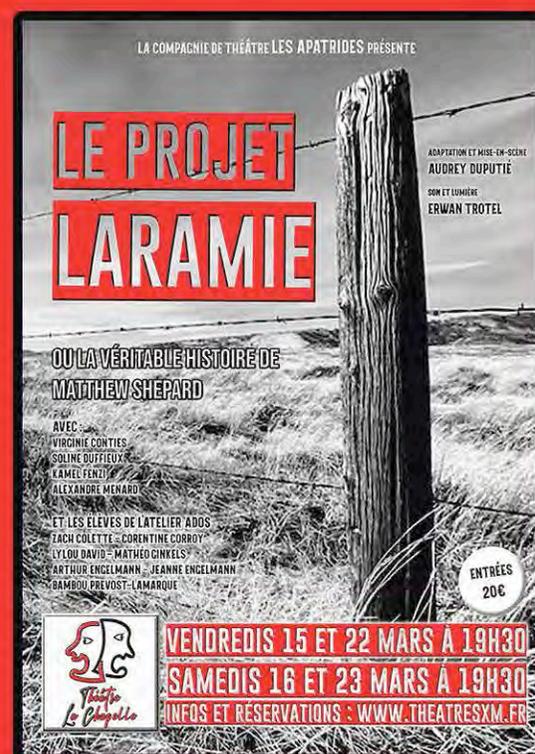
Edes Aéroport de Saint-Martin a accueilli hier le centre de loisirs de l'école au Bord de l'Eau de Sandy Ground pour une visite guidée du site. L'occasion pour les enfants qui avaient choisi de travailler le thème de l'air d'assister à un décollage, à une évacuation sanitaire et à une visite du cockpit.

Présente lors de cette matinée, l'association Aero Biodiversité leur a également proposé un atelier botanique sur le pois bleu, plante poussant à l'aéroport, puis une animation ludique sur les différents oiseaux. 36 enfants de 6 à 12 ans et 4 accompagnateurs ont participé à cette visite. S.N.K



## SPECTACLES A L'AFFICHE

Après «Dom Juan» et «66 jours», Théo Askolovitch revient avec un nouveau spectacle ovationné en France tant par la presse que par le public. Un incontournable de la saison à La Chapelle...



Une histoire vraie, un des faits divers les plus marquants qui a bouleversé l'Amérique, et près de 90 personnages interprétés par 7 ados et 4 comédiens chevronnés. Une performance. Un spectacle. Un voyage...

INFOS ET BILLETTERIE  
WWW.THEATRESXM.FR

Billetterie ouverte tous les soirs de 18h à 19h

# Week-end nature ou fashion ?

Les activités ce week-end se tournent vers la nature, sur terre et sur mer, et se veulent instructives. Petit clin d'œil cependant aux passionnés de mode et défilé, avec un show à ne pas manquer samedi.

## TOP MODEL EUROPE : FINALE SAINT-MARTINOISE

Top Model Europe organise désormais des sélections dans les Caraïbes. Après plusieurs castings, vingt-cinq candidats de Saint-Martin et de Sint Maarten, hommes et femmes, ont été retenus pour participer à la finale SXM dans les catégories mannequin, modèle photo et modèle sport.

Programme de la journée:

**09H00 - 13H00** : Formations des candidats (Coaching Catwalk, Photo, Expression de soi...),

**14H00** : Essayages des tenues de créateurs et stylistes locaux

**20H00** : Défilé de présentation des candidats à l'Hommage Hôtel (entrée 35€ avec cocktail dinatoire. Réservation obligatoire au 06 90 53 67 11). Lors de ce défilé, un hommage spécial sera fait à Cassandre, qui avait été candidate à ce concours et qui aurait dû défilé cette année...

Les lauréats de cette finale saint-martinoise participeront ensuite à la grande finale qui réunira nombre de territoires des Caraïbes en juin, et il faudra encore franchir cette étape pour accéder à la finale Top Model Europe à Bruxelles ou à Paris.

répondre aux questions du public. Entrée gratuite dans la limite des places disponibles.



## LECTURE INSTRUCTIVE

Le dernier numéro du journal de la Réserve Naturelle est en ligne ! Une mine d'informations sur les bonnes pratiques à adopter pour préserver la faune comme la flore, sur terre ou en mer, sur les différentes espèces d'animaux, sur les études menées... et sur toutes les actions que mènent tout au long de l'année les agents de la Réserve Naturelle. Bref un journal que l'on peut lire en famille pour s'instruire et à télécharger sur <http://reservenaturelle-saint-martin.com>



## LES BALEINES, STARS DU THÉÂTRE

Les baleines seront les stars du théâtre La Chapelle ce dimanche 25 février, de 17h30 à 19h, lors d'une conférence qui leur sera entièrement consacrée. Organisée par Métimer, dans le cadre de la Fête de la Baleine, elle est ouverte à tout public, petits et grands. A l'issue de la projection d'un film sur ces impressionnants mammifères marins, des spécialistes seront présents pour

dans toute sa splendeur le 2 mars prochain lorsqu'il appareillera depuis le Port de Marigot pour une semaine de voile entre les îles avec à son bord deux stagiaires antiguais... Antigua sera d'ailleurs sa dernière escale de la semaine. Il fait partie des 70 navires de l'association Caribbean Sail Training, qui chaque année choisit Saint-Martin comme escale pour ses prestigieux bateaux.



## UNE DERNIÈRE JOURNÉE POUR S'INSCRIRE

Dernière minute : les inscriptions pour le Fish Day, qui aura lieu le 5 mai prochain sur le parking de Galisbay, sont ouvertes jusqu'à ce vendredi midi. Les personnes qui souhaitent un emplacement pour vendre de la nourriture ou des boissons, doivent remplir le formulaire en ligne en joignant la copie de leur pièce d'identité (<https://forms.gle/pyXTcbJLWFC65T7>).

Informations : [directionactionculturelle@com-saint-martin.fr](mailto:directionactionculturelle@com-saint-martin.fr) ou 05 90 87 50 04. **A.B**

## TOUTES VOILES DEHORS

Construit en 1921, Florette est l'un des derniers navires marchands en bois encore en état de naviguer. On pourra l'admirer



**Extension du port de Saint-Martin**  
concertation préalable

# CONCERTATION PRÉALABLE

## RENDEZ-VOUS SUR

# WWW.PORTDEMARIGOT.COM

## JUSQU'AU 21.04.24



Port de Saint-Martin Port de Saint-Martin

[concertationprealable@portdemarigot.com](mailto:concertationprealable@portdemarigot.com)

Venez admirer *Nos danseuses* venues des 4 coins du monde

Red  
Diamond

+1 721 520 2040 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OUVERT DE 22H À 5H DU MARDI AU DIMANCHE



La tournée de Mimi

97150 #780 - VENDREDI 23 FEVRIER 2024 - PAGE 09

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

AU LOTUS (Simpson Bay)



Le Club vous invite à ses différentes animations musicales de 22h à 4h, avec vendredi 23 février la 'Nasty Business 3' animée par Ridge Cross & Shax pour le 'Live Show' et les Dj's Sexer, Big Boss, Blaze, Shawty, Eyedol, Speyenol & Leeyo aux drums, puis samedi 24 février votre soirée 'Caribbean Saturday' avec Dj Prince, Perfect, Big Boss & Sexer, et les mercredis la 'Ladies Night' avec les Dj's Prince & Outkast.

THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Le Night-Club qui est ouvert du jeudi au di-

manche à partir de 22h, vous propose en soirées, vendredi 23 février 'Beautiful Friday' avec Dj Classy D & Wiwi, samedi 24 février 'Saturday Madness' Dj Phil Conti & Djette Yissel de Miami, et dimanche 25 février 'Caribbean Sunday' avec Dj Classy D & Eyedol. N'oubliez pas aussi de réserver votre date du samedi 2 mars avec la présence du talentueux Klingande, Dj très réputé avec ses titres à succès depuis 10 ans, et sur place la 'Green Zone Heineken Regatta'.

AU HON HON HON (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous annonce que son prochain concert 'Live Rock' avec le groupe Just'n Play aura lieu le vendredi 1er mars de 19h30 à 21h30, et vous rappelle les retransmissions en journée de tous les sports sur 2 écrans avec en Football les Championnats du 23 au 25 février, et le Tournoi des 6 Nations en Rugby les 24 & 25 février.

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous propose le samedi 24 février sa soirée 'Diner-Spectacle-Cabaret' dès 19h avec sa revue Autour du Monde, puis le dimanche 25 février sa 'Beach Party' spéciale Old School avec les Dj's Livoo (Paris), Classy D, Eyedol, Speyenol, Nico Barcel, Phil Conti & Tryss et tous les premiers jeudis du mois 'Karaoké' avec Jean Louis.

AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite à ses animations de 19h à 3h avec vendredi 'Fridayz' Dj Em & Boss-

man, samedi 'Signature' avec Dj Em, dimanche dès 19h 'Reggae Night' avec Percy Rankin & Bunfire Band, puis mardi 'Salsa Party' & Latin Sugar, mercredi 'Ladies Night' & Hybrid Band, jeudi 'Rock in Hard' & Livin'High, et le vendredi 1er mars la soirée 'Heineken Green Zone' avec les Dj's Sik'Duo, Chris Moody D, Riz et Em.

LE LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 6/7 à partir de 9h (sauf le dimanche), vous rappelle ses concerts, le jeudi 22 février dès 19h avec Julien (guitar & Keyboard), vendredi 23 février Havana Deep Power de 21h à 23h30 pour 'Salsa Cubana Party', samedi 25 février le trio Fire Coral 'Caribbean-Pop-Hits' dès 20h, et mardi 27 février avec les 'Jack Spaniards' composés de Lee & Georgi de 18h30 à 21h30 dans leur 'Acoustik Rock'.

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)

Le Sports & Music Bar vous propose pour vos

**MOONBAR ROOFTOP**

**THURS FEB 22** INTERNATIONAL THURSDAYS  
EYEDOL BLAZE OUTKAST | EARLY SET BY DJ SUORE

**FRI FEB 23** BEAUTIFUL FRIDAY  
ONE FREE MARGARITA FOR EVERY LADY BEFORE MIDNIGHT  
CLASSY D & WIWI

**SAT FEB 24** SATURDAY MADNESS  
PHIL CONTI ALONGSIDE FROM MIAMI

**SUN FEB 25** CARIBBEAN SUNDAY

LOCATED IN MAHO - OPEN FROM THURSDAY TILL SUNDAY FROM 10PM  
RESA : +1721 526 88 30 | MOONBARSKM@GMAIL.COM

BAR | COCKTAILS | MUSIC

**Mimosa sky lounge**

**VENDREDI 23 FEVRIER**  
dès 21h **DJ ALEX HAPPY PARTY**

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI  
ROOFTOP DU CASINO ROYALE - MAHO  
Entrée à gauche du casino - Ouvert LUN-SAM 18h-1h  
+1-721 588-9988 | reservations@mimosa-skyounge.com

**PENSEZ À RÉSERVER**  
pour vos soirées privées,  
anniversaires, etc...

**LOTUS NIGHTCLUB**

**FRI. FEB 23**  
RIDGE CROSS THE BRIDGE VS. UNSTOPPABLE SHAX + DJ MJ  
DJ SEXER - LEEYO ON THE DRUMS - DJ BIG BOSS DEEJBLAZE - DJ SHAWTY DJ EYEDOL + SPEYENOL

VIP RESERVATIONS +1721 588 7977 OR +590 690 637 568  
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

**SAT FEB 24**  
**Caribbean SATURDAY**  
DJ PRINCE · MR PERFECT  
DJ BIG BOSS · DJ SEXER



# La tournée de Mimi

animations, vendredi le Karaoké avec Greg, les lundis son concert 'Rock' avec le groupe Melting Pot, mercredi le chanteur-guitariste Eduardo, puis tous les jours les Fléchettes, à la demande les concours de 'Corn Hole', et sur 3 écrans du Football, Rugby, Base Ball avec les Championnats Européens & Américains du 23 au 29 février.

### AU NOLA BAYOU (Simpson Bay).



Ce Restaurant en bordure du lagon, qui est ouvert du lundi au samedi de 17h à 22h, vous propose tous les jours de 17h à 19h à son 'Happy Hour 50% Off', et tous les soirs une cuisine créative associant les ingrédients de France, Nouvelle Orléans & des Caraïbes. Notez vendredi 23 février le 'Live Music Dinner' avec Kameleon Beats de 19h à 21h sur des notes Jazz-Caribbean.

### LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)



Ce Rooftop-Bar-Lounge du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses nouvelles suggestions à la carte. Pour vos soirées animées, retenez vendredi 23/2 dès 21h Dj Alex dans son 'Happy Music', et autres soirées festives en semaine.

### A GRAND CASE

La 21ème édition des 'Mardis de Gd Case' se déroule tous les mardis de 18h à 22h jusqu'à fin avril, pour mettre comme toujours le boulevard est en ébullition avec les parades, les di-

verses animations musicales, les stands d'artisanat local, de produits typiques, les boutiques et bien sûr tous les Bar-Restaurants en fête.

### AU RAINBOW CAFÉ (Grand Case)



Le Bar-Restaurant vous attend de 15h à 22h le samedi 24 février pour sa 'Sexy Saturday' avec Dj Big Boss, Tryss & en Guest Dj Lobel, et dimanche 25 février 'Afroloco' avec les Dj's Benjamin, Peter Sweet & Vito.

### AU COCO BEACH (Baie Orientale)



Grande animation musicale le dimanche 25 février de 14h à 22h avec les Dj's Allan P, Andy Scorda & en Guests les célèbres Dj's Breakbot et Irfane.

### THÉÂTRE LA CHAPELLE (Baie Orientale)

La Compagnie des Apatrides accueillera le vendredi 23 & samedi 24 février à 18h30 le nouveau spectacle de Théo Askolovitch dans 'Zoé'.

### AU KONTIKI (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous attend le samedi 24 février pour sa 'Full Moon Party' avec Fire show et les Dj's Rudy & Vinstrack dès 18h, puis le dimanche 25 février sa 'Beach Party' avec Dj Franck N.

### AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui vous reçoit tous les jours au Lunch, vous propose le samedi 24 février son 'Cassoulet du Chef' en plus de la



carte et tous les jours les retransmissions sur grand écran des Championnats Européens en Football du 23 au 25 février, la Coupe de France le 27/28/29, puis en Rugby le tournoi des 6 Nations le samedi 24/2 avec Irlande-Pays de Galles & Ecosse-Angleterre et dimanche 25/2 France-Italie.

### AU JAVA BEACH CLUB (Grand Case)



Le Bar-Restaurant vous propose des animations musicales, avec vendredi 23/2 'Aperol Sunset' dès 17h30 animé par Dj Ghist, puis dimanche 25/2 dès 12h le Lunch puis à partir de 19h 'Live Music' avec la chanteuse Royalty et le mardi 27 février la chanteuse Michellee.

### A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)

Le Bar-Restaurant situé à la réserve naturelle, organise le samedi 24 février sa 'Jungle Pool Party' de 12h à 20h avec les Dj's Classy D, Livoo & Leeyo aux drums.

### A L'OASIS (Oyster Pond)

Le Restaurant & Pizzeria vous attend tous les jeudis à son 'After Work' de 18h à 20h avec la chanteuse Agathe ou le chanteur-guitariste Mike.

### AU K BEACH CLUB & RESTAURANT (Simpson Bay)

Le nouveau Karakter vous propose des 'Happy Party' dès 18h avec tous les jeudis 'Ladies Night' avec différents invités pour le Live Music, les vendredis Dj Phil Conti, les samedis Dj Léo, et les dimanches dès 15h les Dj's Léo, Conti & Mister T.

### GRUMPY'S SPORTS & MUSIC (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant situé au Dock Maarten, vous attend tous les vendredis de 20h à 22h pour du 'Jazz-Soul' avec la chanteuse Ayan Farah, le samedi 9 mars 'Rock Live Concert' avec le groupe GTO et tous les jours pour les retransmissions sportives sur grands écrans.

### AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Waterfront Restaurant vous propose de nombreuses animations musicales avec vendredi Rémo & Barbwire Band (reggae, bouyon), samedi 'Saturday Night' avec la chanteuse Royalty & KRG Band, dimanche 'Sunday Vibez' avec Hybrid Band, puis le lundi Dj Silk, mardi la chanteuse Kanelle & KRG Band (salsa, merengue), mercredi Dj Silk, et jeudi 'Ladies Night' avec Roxxy (zouk, soca).

### AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)



Le Restaurant vous annonce qu'il est ouvert tous les soirs dès 17h (sauf dimanche), avec Ken le boss entouré de ses chefs, qui vous proposent les spécialités de la cuisine japonaise autour des sushis, nigiris, carpaccios 100% pur bœuf japonais 'Kuroge Wagyu'

**RAINBOW CAFÉ**  
Saint Martin

DEUX BELLES ANIMATIONS MUSICALES  
DE 15H00 À 22H00

SAMEDI 24 FEVRIER  
**SEXY SATURDAY**  
DJ'S BIG BOSS, TRYSS  
GUEST : DJ LOBEL

DIMANCHE 25 FEVRIER  
**AFROLOCO**  
AVEC DJ'S BENJAMIN,  
PETER SWEET ET VITO

+590 690 888 444  
RAINBOW CAFE 176 BOULEVARD DE GRAND CASE | RAINBOWCAFESXM.COM

RESTAURANT BAR  
Cuisine traditionnelle Française & Créole

**RESTAURANT GRAND ST MARTIN**

SAMEDI 24 FEVRIER  
**CASSOULET DU CHEF**

RETRANSMISSION SUR GRAND ÉCRAN

**CHAMPIONNATS EUROPÉENS**  
VENDREDI 23 & SAMEDI 24 FEVRIER

**1/8ÈME COUPE DE FRANCE**  
LES 27, 28 ET 29 FEVRIER

**TOURNOI DES 6 NATIONS**  
SAMEDI 24 & DIMANCHE 25 FEVRIER

EN PLUS DE LA CARTE HABITUELLE  
RÉSERVATIONS CONSEILLÉES

Tél. : 06 90 35 77 17 - 06 90 54 36 79  
Front de Mer - Marigot - Parking disponible

EVERY THURSDAYS  
**LADIES NIGHT**  
POP, REGGAE, ZOUK, KOMPAS, SOCA, REGGAE  
Roxxy

EVERY FRIDAY  
**REMO AND THE BARBWIRE BAND**  
5.30pm - 12.30am  
DRINKS | FOOD | LIVE ENTERTAINMENT

**NOWHERE SPECIAL**  
Rum Bar & Waterfront Restaurant • Simpson Bay, Sint Maarten +1 721-544-2440

MUSIC BY ROYALTY  
**SATURDAY VIBE**  
EVERY SATURDAY  
FROM 9PM-12AM

HYBRID BAND  
**SUNDAY VIBEZ**  
SATURDAY 9PM-12AM  
TURKS, JARZYORK & FREDYORK  
NEW DRINK SPECIALS & FOOD



**OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening** Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



## La tournée de Mimi

97150 #780 - VENDREDI 23 FEVRIER 2024 - PAGE 11

**AU MARY'S BOON RESORT** (Simpson Bay).  
Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous propose tous les samedis son dîner en Musique, les dimanches sa 'Beach Party' animée par Dj Gringo, ainsi que transats & parasols offerts, et spéciaux Drink, puis 7/7 les diffusions sur 4 écrans de tous les sports Européens & Américains.

**AU ROXXY BEACH** (Simpson Bay)



Le Bar-Restaurant vous attend dès 20h le vendredi 23/2 'Jump Start' avec Dj The Edge & Ovi sax, samedi 24/2 pour sa 'Beach Bash' animée dès 12h par les Dj's Mr Perfect, Prince, Scorda, Alex & Boca, puis 20h 'Disco' & les Dj's Will d'Mar, N. Barcel, et dimanche 25 février de 14h à 23h la 'Beach Party' avec Dj's.

**AU CAFE REMBRANDT** (Phillipsburg)

Le Restaurant situé à Madame Estate, vous invite de 18h à 21h le dimanche 3 mars à son concert Rock, avec le groupe Real Deal composé de Ronny, Lee, Georgi & Martin.

**AU DINGHY'S BEACH** (Bacon Hill)

Le Bar-Grill vous propose 'Jazz at Sunset' les vendredis de 18h30 à 21h avec le guitariste Alban, et samedi 24 février 'One White Chic Band' de 17h à 20h.

**HEINEKEN REGATTA**

Pour votre programme festif, nous retenons au Regatta Village Port de Plaisance : vendredi 1er mars, à partir de 19h Kevin Lyttle, Rupee & more, samedi 2 mars dès 19h Droxyani, King James & more, et dimanche 3 mars dès 20h Tarrus Riley, Adam O backed by Blind Earz, Dj Puffy & more, puis les 'Green Zone' à partir de 23h le vendredi 1er mars au Soggy Dollar avec Sik Duo, et les Dj's Chris Moody & Riz et au Moonbar le samedi 2 mars avec Klingande & les Dj's Killian Christolome & Phil Conti.

**RATAFIA Cocktail Bar-Lounge** (Cupecoy)

Ce Cocktail-Bar-Club situé en face de l'entrée de Porto Cupecoy, vous accueille tous les soirs de 18h à 2h (fermé le lundi), avec le vendredi-samedi-dimanche différentes 'Dj's Party', le mardi Dj Prince pour la 'Tiki Tuesday', mercredi 'Wine Wednesday' & Dj invité, et le jeudi 'Throwback 80/90'.

**AU RENDEZ-VOUS** (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les mardis pour la 'Créole Night' le trio Kameleon Beats

de 19h à 21h, le vendredi des 19h son dîner concert avec Alfredo et le dimanche son 'Music Lunch' dès 13h.

**AU RED PIANO** (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous accueille tout le mois de février du mardi au samedi de 20h à 1h avec Justin Golan pianiste-chanteur Américain en invité, et tous les lundis pour la 'Church on Monday' avec What the Funk dès 21h et Dj Nachum de 24h à 3h.

**AU HIGH BAR SXM** (Simpson Bay)

Ce joli Spot de détente situé au 1er étage du 68, Welfare Road (face au Lotus Club), est ouvert de 18h à 1h pour déguster de savoureux cocktails, avec tous les mercredis 'Ladies Night', le vendredi 23 février Dj Silk, puis le samedi 24 février Dj Gringo.

**AU STEVE'Z BAR** (Porto de Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les mercredis pour sa soirée 'Live Music' de 21h à 23h avec la chanteuse Axell Hill et sa 'Dj Party'.

**AU STRIP KIMSHA** (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend vendredi 23 février pour sa soirée 'Big Bad Duo' avec les Dj's Sexer & Vybz.

**AU XO NIGHT LIFE** (Simpson Bay)

Le Club situé au 65, Airport Road vous annonce sa 'Caribbean Fridays' vendredi 23 février dès 22h avec Dj Prince, Dave Nice & Wilson, et samedi 24/2 Dj Blackboy & Lil'r 'Zouk-Kompa-Bouyon-Soca'. (Dj Lil'r)

**AU NOVA BAR-LOUNGE** (Simpson Bay)

Ce Bar-Cocktails au 69 Welfare road qui est ouvert tous les soirs à partir de 18h, vous propose ses 'Electro Party' du jeudi au lundi avec de nombreux Dj's Classy D, Maestro, Scorda, Allan P, Prince, entre autres...

**A THE TAP & STILL** (Simpson Bay)

Le Pub & Brewery vous invite tous les jeudis à sa Ladies Night animée par Dj Prince avec '2 for 1 Drinks', et le vendredi 15 mars à partir de 19h30 pour son 'Rock Concert' avec le groupe GTO.

**AU SINT MAARTEN YACHT CLUB**

(Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend pour ses 'Live Party', les mercredis de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah, les vendredis la Diva de la Soul Tanya, et les dimanches avec le chanteur-guitariste Eduardo.

**LA VILLA HIBISCUS** (Mont Vernon)

Le Restaurant gastronomique vous rappelle que le Lunch est servi tous les jours de 11h30 à 14h, puis le dîner de 17h30 à 22h30, avec des menus d'exception au choix en plus de la carte, puis dimanche 25 février son 'New York

Brunch' et exposition des œuvres avec leur présence de Mashinart et Cati Burnot.

**RANCHO DEL SOL** (Route Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les vendredis pour son 'After Beach Work' animé par Dj Madjin.

**AU SHY SNACK** (Hope Estate)

Jimmy vous attend tous les mercredis pour son 'Afterwork Party' avec Djette Boka de 19h à 21h.

**AU BIKINI** (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous invite tous les jeudis à son 'After Work' à partir de 17h avec Dj The Edge à l'animation musicale.

**AU YELLOW SUB** (Baie d'Orient)

Notez tous les mercredis de 19h à 22h 'Live Music' avec le duo François (guitare-chant) et Maria au clavier, tous les vendredis concert 'Pop/Rock' avec le groupe François Bry Trio, et les samedis la soirée Karoké.

**97150**

édité par la société Empreinte SXM  
4 ZAC de Bellevue

E-mail : [empreintesxm@orange.fr](mailto:empreintesxm@orange.fr)

Tél : 0590 27 74 61 - [www.le97150.fr](http://www.le97150.fr)

Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires

N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

**DIRECTEUR DE PUBLICATION :**

**Slobodan Milovanovic**

[slobo@empreintesxm.net](mailto:slobo@empreintesxm.net)

**DU 25 FEV AU 06 MARS**  
**VOYANCE ET**  
**MEDIUMNITE**  
Vous donnent rdv à St-Martin

**Consultations de 8h à 18h Non-Stop**

(À Anse Marcel)

**Marine 0696398571**

**Kassidy 0696844503**

**PLAY...**

**SXM**  
*Festival*  
11 - 18 MARS 2024

**WIN ONE VIP TABLE  
2 X 7-DAY & 40-DAY  
EPIC EXPERIENCE**

**...PARTY!**

**PARTICIPEZ C'EST FACILE!**

RECEVEZ UN BULLETIN DE PARTICIPATION DÈS 20€ D'ACHAT.  
COMPLÉTEZ-LE, AGRAFEZ VOTRE TICKET DE CAISSE ET DÉPOSEZ LES  
DANS L'URNE PRÉVUE À CET EFFET DANS NOS MAGASINS CADISMARKET.

 **CADISCO**

 **CADISmarket**

LES JEUX AVEC OBLIGATION D'ACHAT SONT AUTORISÉS PAR LA LÉGISLATION FRANÇAISE : ARTICLE L121-36 ALINÉA2 DU CODE DE LA CONSOMMATION, TEL QU'ISSU DE LA LOI DU 17 MAI 2011, ET L'ARTICLE L120-1 DU CODE DE LA CONSOMMATION. LES LOTS GAGNANTS SERONT À RÉCUPÉRER À L'ACCUEIL DU SXM FESTIVAL À HAPPYBAY SOUS PRÉSENTATION DE VOTRE CARTE D'IDENTITÉ. LOT 1 - 1 TABLE VIP POUR 5 PERSONNES D'UNE VALEUR DE 2.500€ (VALABLE UNIQUEMENT MERCREDI, JEUDI, VENDREDI OU DIMANCHE), LOT2 - 2 X 7-DAY EPIC EXPERIENCE VALEUR 1.000€, LOT 3 - 40 X 1-DAY EPIC EXPERIENCE VALEUR 4.000€. RÉGLEMENT DISPONIBLE SUR NOTRE SITE WWW.CADISMARKET.COM.